



DELE SPANISH DIPLOMAS

DELE ENROLMENT APPLICATION FORM 2017

Enrolment conditions 2017



The person completing this form is applying to enrol for the examinations which lead to the the DELE Spanish diplomas at the examination centre and for the exam date specified and expressly accepts the terms and conditions associated with it.

Birthplace:

Write in CAPITAL LETTERS.

PRINT TWO COPIES AND HAND IN AT THE EXAMINATION CENTRE.

PERSONAL DETAILS

FIRST NAME:

SURNAME(S):

FEMALE MALE

Date of birth: / / (dd/mm/yyyy)

Birthplace:

Country of birth:

Passport/NIE/Identification document:

Mobile phone number:

CONTACT DETAILS UP TO DATE OF EXAMINATION:

Street:

Town:

Country:

Post code: Tel.:

Email:

USUAL CONTACT DETAILS (If different from above):

Street:

Town:

Country:

Post code: Tel.:

Email:

DETAILS OF DELE EXAMINATIONS FOR WHICH ENROLMENT IS REQUESTED:

EXAMINATION:

Level A: DELE A1 (01) DELE A2 (02)

DELE A1 escolar (11)

Level B: DELE B1 (03) DELE B2 (04)

DELE A2/B1 escolar (17)

Level C: DELE C1 (05) DELE C2 (06)

EXAMINATION SPECIFICS:

MONTH OF EXAMINATION (two digits):

EXAMINATION CENTRE:

CITY:

COUNTRY:

PAYMENT DETAILS

FEE PAID: Currency

PAYMENT METHOD:

Cash Cheque Bank transfer Other

Are you enrolling for DELE in order to obtain Spanish nationality?

Yes, through residence.

Yes, through Sephardic origin. No.

I authorise the INSTITUTO CERVANTES to use my personal details for promotional and informative purposes.

I have read and accept the DELE terms and conditions detailed in this document.

DATE: / / (dd/mm/yyyy)

SIGNATURE:

In the case of applicants who are minors:

Mr./Ms. authorises as father, mother or legal tutor of , minor or without legal authority to act, that their details be incorporated in the records entitled «Gestión Académica» for which the INSTITUTO CERVANTES is responsible, registered with the Data Protection Agency, for the purpose of managing the DELE Spanish diplomas.

Nombre y apellidos:

Firma:

In accordance with the Constitutional Law 15/1999, of 13 December, for Personal Data Protection, we inform you that your personal details will be processed by and incorporated in the records entitled «Gestión Académica» for which the INSTITUTO CERVANTES is responsible, registered with the Data Protection Agency, for the purpose of managing the DELE Spanish diplomas. Notwithstanding, you may exercise your rights to access, amend, cancel and oppose the data held addressing your request by email to lopd@cervantes.es, by post to the INSTITUTO CERVANTES (c/Alcalá, 49. Madrid 28014) or in person at the INSTITUTO CERVANTES Registry in Madrid at the address above.

The INSTITUTO CERVANTES is the organisation responsible for the academic, administrative and economic management of the Diplomas in Spanish as a Foreign Language (henceforth, DELE) which are issued by the director of this public sector organisation, in the name of the Ministry of Education, Culture and Sport of the Kingdom of Spain.

1. General matters: The examination dates and enrolment periods, together with all other information about the DELE diplomas, are available on the official DELE portal at <http://examen.es/cervantes.es/dele/>.

The enrolment fee paid for any of the DELE diplomas includes the right to sit the examinations on the chosen date and at the chosen centre and the costs of sending out the corresponding diploma.

Under no circumstances will an application for an examination sitting be accepted if the enrolment period has closed.

The candidate who does not pass the DELE examinations or who, on the date of the sitting, fails to attend will not have the right to a second opportunity, whatever the reason.

2. Candidate requirements: DELE diplomas are aimed at literate members of the public of all ages.

The INSTITUTO CERVANTES accepts enrolment applications for the DELE examinations from all persons who pay for the corresponding rights to enrolment.

To enrol for these examinations it is important — and obligatory for enrolments through electronic media — to provide, in addition to other obligatory personal data, **a private email address** for the candidate. This email address, whose correct functioning is the responsibility of the candidate, will be used, if that is the decision of the DELE examination centre or the INSTITUTO CERVANTES, to communicate all aspects related to the INSTITUTO CERVANTES and the DELE diplomas, their sittings and the publication and printing of their qualifications.

By paying the enrolment fee the candidate accepts these conditions of purchase, declares they comply with the administrative and economic requirements for the DELE diploma, and agrees to attend the examinations bringing the documents which confirm their compliance with these conditions, which are the enrolment receipt, their passport or official ID document with a recognisable photograph, necessary for their correct identification, and the official notification of the examination sitting.

Parents, tutors or legal representatives should enrol minors or persons without legal authority to act, bearing in mind that they must provide a different email address for each of the candidates they enrol.

3. Enrolment procedure: Enrolment for the DELE examinations should be carried out through the media authorised for this purpose by the INSTITUTO CERVANTES within the established period.

In order to enrol through electronic media, the candidate must follow the instructions for the electronic enrolment system and pay special attention to the terms and conditions which appear on the enrolment receipt. In this case, the payment for enrolment rights is made using the payment methods determined in the electronic purchase process.

In order to enrol in person at the examination centres recognised for this purpose, the candidate must provide the following documents:

- DELE enrolment application form duly completed.
- Original and photocopy of their passport or official ID document with recognisable photograph, which includes the following data: first name and surname, nationality and place and date of birth. The data provided by the candidate on the enrolment application form must correspond with that on the aforementioned ID document.

- A supporting document to show payment for the corresponding enrolment rights.

4. Candidate data: It is the responsibility of the candidate to ensure that all information supplied (especially that referring to their identity — first name and surname, ID document number, and date and place of birth — and the details of the chosen DELE examination sitting — examination centre, date and level —) are correct before finalising the enrolment process, as an error made by the candidate while entering this data could be reflected in the official DELE diploma, which can only be re-issued following payment of the corresponding costs, and could also cause them administrative problems.

Personal data provided during enrolment must coincide with data that appears on the official ID document of the examination candidate. Only those candidates who are correctly identified and whose ID data coincides with that of their enrolment receipt will be admitted to the examinations.

The candidate must notify the examination centre of any change in personal details that could affect the sending of communications related to the DELE Spanish diplomas.

The INSTITUTO CERVANTES is not responsible for any damage caused by the supply of erroneous or out of date information during the enrolment application carried out by the candidate.

5. Candidates with special needs: A candidate with any of the special needs provided for in the INSTITUTO CERVANTES guidelines for DELE examinations is obliged to communicate and justify these needs to the examination centre, within a maximum period of 48 hours from the moment of enrolment, following the instructions in the corresponding section of the Instituto Cervantes Exams Portal.

Any candidate who fails to communicate his needs on time and in the manner requested will lose their right to sit the examination with these special conditions.

In a case where the special measures requested by the candidate could not be authorised, through lack of available resources at the examination centre or at the INSTITUTO CERVANTES or because the request is not provided for in the procedure, the candidate can ask for the cancellation of their enrolment, so long as this request is made within 72 hours of the communication of the special needs request denial.

For more information, please consult the administrative procedure for DELE examinations in special circumstances which appears on the Instituto Cervantes Exams Portal.

6. Cancellation and refund: The candidate has a right to a refund (or cancellation) according to legal provision. A request for a refund or cancellation must be made within 14 calendar days of the date of enrolment using the form on this page <http://cau.cervantes.es/>, if they enrolled via <http://examen.es/cervantes.es/> or at the examination centre where they enrolled. Any request for a refund or cancellation will be denied if made by other means or sent outside the established legal period.

In the case of a cancellation, all payments received by the client will be returned, using the same payment method as in the initial transaction, without any undue delay and, in any case, within 14 calendar days of the date on which the INSTITUTO CERVANTES was informed of the decision to cancel the contract.

Once the candidate is enrolled for a DELE examination and 14 days have passed since enrolment and payment, they lose the right to a refund of enrolment costs.

A DELE candidate who, before the examination for which they have enrolled has taken place, finds they have passed an earlier DELE examination sitting as a result of a revision of qualifications

or a claim they had initiated earlier, will have a right to a full refund of the fee paid for their DELE examination enrolment. A candidate in these circumstances must request in writing the fee refund within a maximum period of one month from the communication of the news of their successful claim. At the end of this period, the candidate loses their right to a refund of the enrolment fee.

7. Invalidations: In the following cases, enrolment will be subject to cancellation, and the candidate will have the right, following a request, to a full refund of examination rights or to take the examinations at the next sitting.

- In the case of the impossibility of sitting the examinations through fault of the examination centre.
- In the case of cancellation of the examinations as a result of an act of God or natural disaster which causes cancellation of the examination sitting or physical or personal risk to the candidate on their journey (floods, state of war, etc).

In either case, the candidate must make an unequivocal and complete request in writing for the refund of the fee paid to the source where the enrolment took place —examination centre or electronic page — within one month after the date set for the written examinations. At the end of this period, the candidate loses the right to a refund of the fee.

8. Changes to sitting date, centre or examination: Once the deadline has passed following enrolment for an examination sitting no changes will be permitted, nor will enrolments be accepted for a sitting following the deadline, for whatever reason.

Making a change to the sitting date, centre or examination will not alter in any way the cancellation period, which will still be 14 days from the date of the initial enrolment.

It is the responsibility of the candidate to ensure they send an unequivocal notification to the same source where they enrolled, which should include their personal details and their enrolment code, within the stated period and in writing, to request the desired change.

The administration of a change will not incur a cost to the candidate, unless there is a difference in the examination fee, in which case the candidate must pay this. If the request is to change to an examination at a fee lower than that paid, the difference will not be refunded.

A. Electronic enrolment for general DELE examinations (A1, A2, B1, B2, C1 and C2) at the examination centres in Spain via the Instituto Cervantes Exams Portal

1. Change of sitting date, examination, or examination centre:

The candidate may request a change to the sitting date, the examination or the centre so long as the enrolment period remains open for the sitting of the original enrolment and the enrolment period for the sitting for which they would like to enrol is still open at the time of requesting the change and has places available.

It is not possible to change to centres in a different country, nor to examination models which are not sold on the Instituto Cervantes Exams Portal.

B. Enrolment at DELE examination centres:

Change of examination centre: Once the enrolment is complete, it is not possible to change to another examination centre.

Change of sitting date or level of DELE examination: The candidate may make a request to their examination centre to change the sitting date or the DELE examination level, so long as the enrolment period remains open for the sitting of the original enrolment and the enrolment period for the sitting for which they would like to enrol is still open at the time of requesting the change and has places available.

The candidate may request changes to the DELE examination level, so long as they pay the fee for the new examination they are requesting, where the fee is higher than that already paid. If the request is to change to an examination at a fee lower than that paid, the difference will not be refunded.

In the case of DELE examinations for schoolchildren who have been enrolled at examination centres in Spain it will not be possible to change to general level DELE examinations.

9. Taking the examinations: Enrolment requires the choice of a specific examination centre, so the candidate will only have the right to attend the examination at that centre, or in other buildings belonging to the centre which have been authorised for that purpose, and on the date of the chosen sitting.

Candidates must arrive for the examination at the time and place specified on their enrolment receipt bringing the following documentation:

1. The enrolment receipt provided by the examination centre or sent to their email address by the online enrolment system.
2. Their passport or official ID document with photograph provided during enrolment. In the case of applicants from member states of the European Union a passport can be substituted by the ID document of the country of origin together with an EU Citizen Registration Certificate.
3. Official notice of the examination sitting, which they will have received from the examination centre.

The enrolment payment for the DELE diplomas at one examination sitting exclusively allows a single opportunity to take the exam on the date of the chosen sitting.

Non-appearance of the candidate for the examinations at the designated time and place, whatever the reason, does not entitle them to a refund of the enrolment fee, nor to use it for other DELE examination sittings.

10. Inadmissible behaviour: A candidate excluded from the examinations for inadmissible behaviour, defined as any action by which they or another candidate derives or could derive unfair benefit or disadvantage, in the opinion of the examination board, will remain excluded and lose their right to an examination grade.

This exclusion means the candidate will lose their rights to the examinations for the sitting in progress.

11. Photographing and recording the examinations: The candidate may be photographed during the examinations for the purposes of security and identity control. The DELE examinations may be subject to electromagnetic or digital audiovisual recording, whether in a systematic or random way, in order to monitor the performance of the examiners, to carry out research and development which results in improvements to the examinations or to obtain additional documentary evidence to resolve a claim.

By accepting these terms and conditions, the candidates authorise the INSTITUTO CERVANTES to record their interviews and transfer all intellectual property and image rights and creative aspects that correspond to these for the longest period permitted in current legislation for all countries of the world.

12. DELE qualifications: All the information about the examination criteria and grade scales can be found on the «Guides to DELE examinations» on the Instituto Cervantes Exams Portal.

The INSTITUTO CERVANTES informs all candidates who have sat the DELE examinations of the grade they have received via the official portal <https://examen.es/cervantes.es/>.

Each candidate for the DELE diplomas can download through their restricted access account on the Instituto Cervantes Exams Portal following registration, their grade certification,

which indicates whether they have received a PASS or FAIL in the examination. This document is signed electronically by the INSTITUTO CERVANTES and has a Secure Verification Code, giving it certifiable value.

Those candidates who receive a PASS will be entitled to the dispatch of the appropriate accrediting diploma.

Candidates who have received a FAIL in the overall mark for the examinations and would like to enrol again for the DELE examinations must take all the examinations again, even if they obtained a PASS in one of the examination groups.

13. Revision of marks: Each candidate has the right to request a single revision of their assigned marks, via a dedicated form available, following registration, in their private section of the Instituto Cervantes Exams Portal.

Requests for revision of assigned marks made outside the stated period will not be accepted, since it is the responsibility of the candidate to comply with the deadlines for the publication of qualifications and for the requests for revision of marks. Neither will requests for access, return or reproduction of any of the examinations be granted.

All information relating to the procedure for revision of DELE examination marks calificaciones de las pruebas DELE is available via the appropriate tab on the Instituto Cervantes Exams Portal.

14. Complaints: All candidates have the right to make as many complaints as they wish against the INSTITUTO CERVANTES through the INSTITUTO CERVANTES headquarters website at <http://sede.cervantes.gob.es/>.

15. Dispatch of DELE diplomas: The dispatch of DELE diplomas is the responsibility of the INSTITUTO CERVANTES, which sends each examination centre the diplomas of all its successful candidates so that these centres can send them on to the candidates.

The examination centre will therefore inform each candidate who has received a PASS that their diploma is ready and will send it by a secure method to the address provided.

Successful candidates should therefore contact their examination centre for any information related to the receipt of the DELE diploma. If, for any reason, the candidate does not receive the accrediting DELE diploma and does not make a claim about it for more than a year after the date their examination result is published, they will lose all rights of dispatch, although, if they wish, they may request that their examination centre dispatch another diploma.

The candidate must meet the costs of re-sending the diploma, unless the need to re-send it is attributable to the examination centre or the INSTITUTO CERVANTES.

16. Intellectual property: All DELE diploma related material that is given out or sent to candidates is subject to intellectual, industrial and economic property rights analogous in content to those of the INSTITUTO CERVANTES, or of the relevant third parties, so that any infringement of these will be pursued legally.

17. Security and confidentiality: In accordance with the law, personal data supplied by the candidate will be incorporated in the records entitled «Gestión académica», owned by the INSTITUTO CERVANTES, for the purpose of the correct management of the DELE diplomas, as well as to inform them of INSTITUTO CERVANTES news, products and services, whether by physical or electronic means. The personal data supplied by the candidate may be passed to other organisations that are part of Spanish public administration in order to process applications for Spanish nationality, where appropriate. The candidate may exercise their rights to access, amend, cancel and oppose the treatment, use or

passing on of their data addressing their request by email to lopd@cervantes.es, by post to the INSTITUTO CERVANTES (c/Alcalá, 49. Madrid 28014) or in person at the INSTITUTO CERVANTES Registry in Madrid at the address above.

18. Applicable legislation and appropriate jurisdiction: Whatever litigious issue that may arise between the candidate and the INSTITUTO CERVANTES will be governed by or interpreted in accordance with Spanish legislation. Both parties, therefore, renouncing completely the jurisdiction that may correspond to them, will comply with the jurisdiction and powers of the courts of Madrid.

IMPORTANT: Enrolment for the DELE diplomas on the part of the candidate implies their complete acceptance of these terms and conditions of purchase and their commitment to supply the supporting and identity documentation that is requested during the process of obtaining their diploma.

For more information about DELE diplomas, visit <https://exámenes.cervantes.es/dele/>.